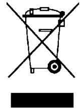
PWC14501 – WALL SLOTTER 1450W

1. Introduction & Features





To all residents of the European Union
Important environmental information about this product

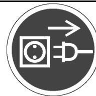
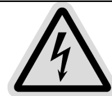
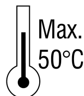
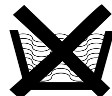
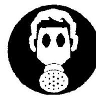


This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.
Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialised company for recycling.
This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.
Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for buying the **PWC14501**! Unpack the device. Please check carefully that there is no damage caused by transportation. Should there be any, consult your dealer and don't use this device.

2. General Safety Instructions

 Keep this device away from rain and moisture.	 Disconnect from mains before starting maintenance operation.	 Do not operate this device while the housing is open.
 Do not expose charger and battery to temperatures above 50°C.	 Do not incinerate batteries.	 Do not expose charger or battery to water
 Recycle the battery in an environmentally safe way.	 Wear a mask in dusty conditions.	 Wear ear-muffs. Loss of hearing can be a gradual process.
 Wear protective goggles.	 Always wear protective gloves.	 Always wear a helmet.

- Make sure to respect all national safety regulations concerning installation, operation and maintenance.
- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- Do not switch the device on immediately after it has been exposed to changes in temperature. Protect the device against damage by leaving it switched off until it has reached the ambient temperature.
- This device falls under protection class II.
- Make sure that the available voltage does not exceed the voltage stated in the specifications of this manual.
- Do not crimp the power cord and protect it against damage. Have an authorised dealer replace it if necessary.
- Disconnect the device from the mains to clean it or when it is not in use. Handle the power cord by the plug only.
- Never let the power cable get in front of the device while it is being used!
- All modifications of the device are forbidden for safety reasons. Damage caused by such modifications is not covered by the warranty. Never overload the machine!
- Keep the device away from children and unauthorised users.

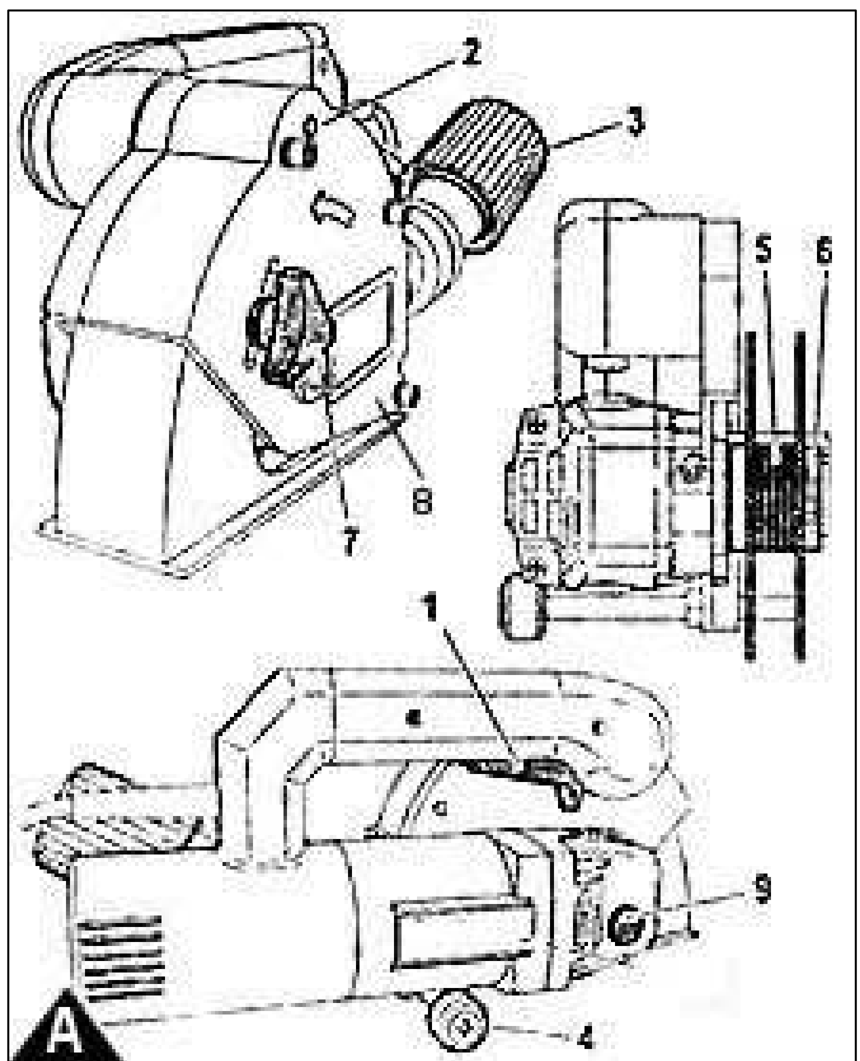
- Familiarise yourself with the functions of the device before actually using it. Do not allow operation by unqualified people. Any damage that may occur will most probably be due to unprofessional use of the device.
- When using an extension cord, make sure the wires are at least 1mm². Do not use extension cords on a reel.
- Only use the device for its intended purpose. Using the device in an unauthorised way will void the warranty.
- Always make sure you are in a stable position while using the **PWC14501**.
- Make sure you can never touch water, electricity or gas lines while drilling.
- Do not use the **PWC14501** in the vicinity of flammable vapours and substances.
- Vibrations can damage the arm-hand system. Keep exposure to vibrations as short as possible.
- Check the voltages marked on the rating plate and verify it matches your mains voltage.
- Stay alert and use common sense. Do not use the tool when you are tired.

3. Specific Safety Instructions

- Do not cut or grind light metal with a magnesium content. This type of metal is flammable.
- Do not use circular saw blades on this model.
- Never use the device without the screening guard.
- Make sure that the size of the disc corresponds with the specifications and that the disc is suited for the shaft size.
- Do not use separate reduction rings or adapters for mounting abrasive discs with larger holes.
- Ensure that the incandescent grinding dust doesn't pose a risk.
- Inspect the grinding disc before every use. Don't use cracked or otherwise damaged grinding discs.
- Caution! After having switched off the device, the grinding disc will continue to rotate for a short period.

4. Description (fig. A)

1. ON/OFF switch
2. Side handle fixing point
3. Dust exhaust
4. Guide roller wheel
5. Distance washers
6. Spindle nut
7. Cutting depth fixing knob
8. Cutting direction
9. Lock knob



5. Operating Instructions

IMPORTANT: Grinding requires a low pressure from your side. Too much pressure will place unnecessary load on the motor. Check the discs regularly and replace them when cracked or damaged.

a. Setting the cutting depth

- Loosen the fixing knob (7).
- Slide the screening guard up or down until the desired depth is reached.
- Tighten the fixing knob.

b. Mounting and removing the side handle

For safety reasons, it is imperative to use the handle. You will be able to obtain a safe body position when working. Fasten the side handle in the threaded side hole (2).

c. Fitting and removing a grinding disc / changing the cutting width

CAUTION: Unplug the device first. The disc must have come to a complete stop before replacing it.

- Place the device on a table, the screening guard facing upwards.
- Remove the fixing knob (7) and the 3 hexagonal screws by means of the included Allen key.
- Remove the top half of the screening guard.
- Hold the lock knob (9) and us the included spanner to unscrew the spindle nut (6) from the spindle.
- Replace or remove the disc. Change the cutting width by adding or removing some of the distance washers.
- When finished, carefully reassemble in reversed order.

d. Dust extraction

Connect an external vacuum cleaner to the dust exhaust (3) to extract the dust from the work piece.

- Insert the suction mouth of a vacuum cleaner on the dust exhaust (3).

e. Switching ON/OFF

- Switching on: Press the ON/OFF switch (1) while pushing the lock button towards the back.
- Switching off: release the ON/OFF switch.

6. Cleaning and Maintenance

CAUTION: Disconnect from mains before starting maintenance operation.

1. All screws or parts of the device have to be tightly connected and must not be corroded.
2. There must not be any deformations on the housing and its accessories.
3. Moving mechanic parts must not show any traces of wear and tear and must be able to rotate unimpeded.
4. The electric power supply cables must be free of damage. Have a qualified technician service the device.
5. Wipe the device regularly with a moist, lint-free cloth. Do not use alcohol or solvents.
6. After operation, clean out the ventilation slots with compressed air (3 bar max.) to prevent the build-up of dust.
7. Lubrication of the machine should be done every 500 hours. This should be done by an authorised service assistance centre.
8. Check the carbon brushes regularly. Dirty or worn carbon brushes result in excessive sparking and speed variations. This should be also done by an authorised service assistance centre.

7. Technical Specifications

Power supply	max. 230V~ / 50Hz
Power consumption	1450W
Speed	9000rpm
Disc diameter	Ø125mm
Cutting depth	8-30mm
Cutting width	8-26mm
Vibration level	0.9m/s²*
Sound pressure level	91dB (A)*
Sound power level	104dB (A)*
Protection class	II / ▣
Weight	4.2kg

* measured according to EN 50144

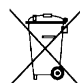
Note: The EC Declaration of Conformity is attached.

The information in this manual is subject to change without prior notice.

PWC14501 – SLEUVENFREES 1450W

1. Inleiding en kenmerken

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie
Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.
Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage.
U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.
Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.
Heeft u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.
Dank u voor uw aankoop! Haal het toestel uit zijn verpakking. Ga na of het toestel niet werd beschadigd tijdens het transport. Zo ja, stel het gebruik van dit toestel uit en raadpleeg uw dealer.

2. Algemene veiligheidsvoorschriften

Bescherm het toestel tegen vochtigheid en regen.	Ontkoppel het toestel van het lichtnet alvorens het te reinigen of herstellen.	Gebruik het toestel niet terwijl de behuizing open is.
Max. 50°C Stel batterijen en lader niet bloot aan temperaturen hoger dan 50°C.	Gooi batterijen niet in het vuur.	Stel batterijen en lader niet bloot aan water.
Cd Recycleer de batterij op een milieuvriendelijke manier.	Draag een masker in stoffige omgevingen.	Draag oorbeschermers. Gehoorverlies kan heel geleidelijk gebeuren.
Draag altijd een veiligheidsbril.	Draag altijd veiligheidshandschoenen.	Draag altijd een helm.

- Respecteer alle nationale veiligheidsregels inzake installatie, bediening en onderhoud van uw toestel.
- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Om beschadiging te vermijden, zet u het toestel best niet aan onmiddellijk nadat het werd blootgesteld aan temperatuurschommelingen. Wacht tot het toestel op de omgevingstemperatuur gekomen is.
- Dit toestel valt onder beschermingsklasse II.
- De beschikbare netspanning mag niet hoger zijn dan de spanning in de specificaties achteraan de handleiding.
- De voedingskabel mag niet omgeplooid of beschadigd zijn. Laat uw dealer zo nodig een nieuwe kabel plaatsen.
- Trek de stekker uit het stopcontact (trek nooit aan de kabel!) vóór u het toestel reinigt en als u het niet gebruikt.
- Laat de voedingskabel niet vóór het toestel komen terwijl het in gebruik is!
- Om veiligheidsredenen mag de gebruiker geen wijzigingen aanbrengen aan het toestel. Schade door dergelijke wijzigingen vallen niet onder de garantie. Overbelast het toestel ook niet!
- Houd dit toestel uit de buurt van kinderen en onbevoegden.
- Leer eerst de functies van het toestel kennen voor u het gaat gebruiken. Ongeschoolde personen mogen dit toestel niet gebruiken. Meestal is beschadiging het gevolg van onprofessioneel gebruik.
- Gebruikt u een verlengkabel, zorg dan dat de draden minstens 1mm^2 zijn. Haal de verlengkabel van de haspel.
- Gebruik het toestel enkel waarvoor het gemaakt is. Bij onoordeelkundig gebruik vervalt de garantie.
- Zorg er altijd voor dat u stabiel staat wanneer u de **PWC14501** gaat gebruiken.
- Zorg ervoor dat u geen water-, elektriciteits- of gasleidingen raakt wanneer u boort.
- Gebruik uw **PWC14501** niet in de buurt van ontvlambare dampen en brandbare materialen.
- Trillingen kunnen het arm-hand-systeem beschadigen. Beperk de blootstelling aan trillingen zoveel mogelijk.
- Ga na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt en het voltage van de netspanning.
- Blijf alert. Gebruik het toestel niet wanneer u vermoeid bent.

3. Bijzondere veiligheidsvoorschriften

- Snijd of slijp niet in magnesiumhoudend metaal. Dit metaal is ontvlambaar.
- Monteer geen cirkelzagen op dit toestel.
- Gebruik het toestel nooit zonder beschermkap.

- Ga na of de afmetingen van de schijf overeenkomen met de gegevens op het toestel en dat de schijf op de as past.
- Vermijd het gebruik van afzonderlijke tussenringen of adapters en monteer geen schijven met grotere gaten.
- Ga na of de vonken geen gevaar vormen.
- Controleer de slijpschijf voor elk gebruik. Gebruik geen gebarsten of beschadigde schijven.
- Opgelet! De schijf blijft nog even draaien nadat u het toestel hebt uitgeschakeld.

4. Beschrijving (zie figuur A)

1. AAN/UIT schakelaar
2. Schroefgat voor zijhandgreep
3. Stofafvoer
4. Geleiderwiel
5. Tussenringen
6. Spindelmoer
7. Vergendelknop voor freesdiepte
8. Freesrichting
9. Vergrendelknop

5. Bediening

BELANGRIJK: Frezen vereist slechts geringe druk door de gebruiker. Te veel druk zal de motor onnodig belasten. Controleer regelmatig de schijven en vervang ze indien ze gebarsten of beschadigd zijn.

a. De freesdiepte instellen

- Maak de vergrendelknop (7) los.
- Glijd de beschermkap naar boven of naar beneden naar de gewenste diepte.
- Span de vergrendelknop aan.

b. De zijhandgreep aanbrengen en verwijderen

Om veiligheidsredenen is het noodzakelijk om de handgreep te gebruiken. Zo zal u in een veilige houding kunnen werken.
- Draai de zijhandgreep vast in het daartoe bestemde gat (2).

c. Een schijf monteren en verwijderen

OPGELET: Koppel het toestel los van het net. Zorg ervoor dat het zaagblad volledig stilstaat voor u het vervangt.

- Plaats het toestel op een tafel met de beschermkap naar u toe gericht.
- Verwijder de vergrendelknop (7) en de 3 schroeven met behulp van de meegeleverde inbussleutel.
- Verwijder het bovenste gedeelte van de beschermkap.
- Houd de vergrendelknop (9) ingedrukt en schroef de spindelmoer (6) van de as los met de meegeleverde moersleutel.
- Vervang of verwijder een schijf en plaats of verwijder tussenringen naargelang de gewenste breedte.
- Hermonteer in omgekeerde volgorde.

d. Stofafvoer

Gebruik de stofafvoer (3) samen met een stofzuiger om stofvrij te werken.
- Plaats een stofzuigmond in de stofafvoer (3).

e. In- en uitschakelen

- Inschakelen: Druk op de AAN/UIT schakelaar (1) en druk de vergrendelknop naar achter.
- Uitschakelen: Laat de AAN/UIT schakelaar los.

6. Reiniging en onderhoud

1. Zorg dat alle schroeven en onderdelen stevig vastzitten en geen tekenen van roest vertonen.
2. De behuizing en de accessoires mogen niet vervormd zijn.
3. Mechanisch bewegende onderdelen mogen geen tekenen van slijtage vertonen en moeten ongehinderd kunnen draaien.
4. De voedingskabels mogen niet beschadigd zijn. Het toestel moet worden onderhouden door een geschoold technicus.
5. Veeg het toestel geregeld schoon met een vochtige doek die niet pluist. Gebruik nooit alcohol of solventen.
6. Reinig het toestel en de ventilatiegleuven na gebruik met compressielucht (max. 3 bar) om ophoping van stof te voorkomen.
7. Smeer de machine regelmatig. Breng een druppel smeerolie aan op de schroefdraad van de schroef (2 in fig. E).
8. Controleer regelmatig de koolborstels. Vuile of versleten koolborstels veroorzaken vonken en snelheidsvariaties. Breng uw toestel naar uw erkende dealer.
9. Smeer het toestel elke 500 uur. Breng uw toestel naar uw erkende dealer.

7. Technische specificaties

Voeding	max. 230V~, 50Hz
Verbruik	1450W
Snelheid	9000tpm
Diameter schijf	Ø125mm
Freesdiepte	8-30mm
Freesbreedte	8-26mm
Trillingsgraad	0.9m/s²*
Niveau geluidsdruk	91dB (A)*
Niveau geluidsvermogen	104dB (A)*
Beschermingsklasse	II / ⧈
Gewicht	4.2kg

* gemeten volgens EN 50144

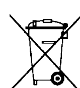
Opmerking: De EC Conformiteitsverklaring staat achterin de handleiding

De inhoud van deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

PWC14501 – RAINUREUSE 1450W

1. Introduction & Caractéristiques

Aux résidents de l'Union Européenne
Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que, si l'appareil est jeté après sa vie, il peut nuire à l'environnement. Ne jetez pas cet appareil (et des piles éventuelles) parmi les déchets ménagers ; il doit arriver chez une firme spécialisée pour recyclage.
Vous êtes tenu à porter cet appareil à votre revendeur ou un point de recyclage local.
Respectez la législation environnementale locale.
Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat! Sortez l'appareil de son emballage. Contrôlez si l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Si ceci est le cas, retardez l'emploi et consultez votre revendeur.

2. Consignes de sécurité générales

Protégez l'appareil contre la pluie et l'humidité.	Débranchez l'appareil du réseau électrique avant de le nettoyer ou réparer.	N'utilisez pas l'appareil pendant que le logement est ouvert.
Cd Recyclez les accus de manière écologique.	Ne jetez pas d'accus au feu.	N'exposez ni accus ni chargeur à l'eau.
Max. 50°C Evitez d'exposer piles & chargeur à des températures de plus de 50°C.	Portez un masque à des endroits poussiéreux.	Portez des oreillettes. La perte d'audition est un processus très graduel.
Portez toujours des lunettes de sécurité.	Portez toujours des gants de sécurité.	Portez toujours un casque de chantier.

- Respectez la législation nationale concernant l'installation, l'opération et la maintenance.
- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de ce manuel et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour le dommage consécutif. Ne surchargez jamais l'appareil.
- Ne branchez pas l'appareil après exposition à des variations de température. Afin d'éviter des dommages, attendez jusqu'à ce que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de l'utiliser.
- Cet appareil ressort à la classe de protection **II**.
- La tension réseau ne peut pas dépasser la tension mentionnée dans les spécifications à la fin de ce manuel.
- Le câble d'alimentation ne peut pas être replissé ou endommagé. Demandez à votre revendeur de renouveler le câble d'alimentation si nécessaire.
- Débranchez l'appareil s'il n'est pas utilisé ou pour le nettoyer. Tirez la fiche pour le débrancher, non pas le câble.
- Ne permettez jamais que le câble passe devant la machine pendant l'utilisation!
- Toute modification de l'appareil par l'utilisateur est interdite pour des raisons de sécurité. Le dommage consécutif ne tombe pas sous la garantie.
- Gardez votre **PWC14501** hors de la portée de personnes non qualifiées et de jeunes enfants.
- Familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser. Ne permettez pas aux personnes non qualifiées d'opérer cet appareil. La plupart des dégâts sont causés par un usage non professionnel.
- Si vous utilisez une rallonge, veillez à ce que les cordes soient au moins 1mm². Ne l'utilisez pas sur son dévidoir.
- N'utilisez votre **PWC14501** qu'à sa fonction prévue. Un usage impropre annule d'office la garantie.
- Veillez à ce que vous soyez positionné stablement avant d'activer le **PWC14501**.
- Veillez à ne pas perforer des conduites d'eau ou de gaz ou des lignes électriques en utilisant la machine.
- N'utilisez pas votre **PWC14501** dans les environs de vapeurs ou de substances inflammables.
- Des vibrations peuvent endommager le système main - bras. Limitez le plus possible l'exposition à des vibrations.
- Vérifiez si le voltage mentionné sur l'appareil correspond avec le voltage du réseau.
- Soyez alerte et ne travaillez pas si vous êtes fatigué(e).

3. Consignes de sécurité particulières

- Ne coupez pas dans du métal contenant de magnésium. Ce métal est inflammable.
- Ne montez pas de disques pour scie circulaire.
- N'utilisez jamais l'appareil sans son carter de protection.

- Vérifiez si les dimensions des disques correspondent avec les données mentionnées sur l'appareil et que les disques se montent sur l'arbre.
- Evitez le montage de rondelles séparées ou d'adaptateurs et ne montez pas de disques avec des trous d'arbre trop grands.
- Assurez-vous que les étincelles ne présentent aucun danger.
- Vérifiez les disques avant chaque utilisation. Evitez d'utiliser des disques fissurés ou endommagés.
- Attention! Le disque continue de tourner pendant un bref instant après l'extinction de l'appareil.

4. Description (voir fig. A)

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Point de fixation pour poignée latérale
3. Orifice d'évacuation de poussière
4. Roue de guidage
5. Rondelles
6. Ecrou de l'arbre
7. Bouton de fixation de la profondeur de coupe
8. Direction de coupe
9. Bouton de verrouillage

5. Mode d'emploi

IMPORTANT: Utiliser une rainureuse n'exige que peu de pression de votre part: Trop de pression surchargera le moteur inutilement. Contrôlez régulièrement les disques. Remplacez des disques fissurés ou endommagés.

a. Réglage de la profondeur de coupe

- Desserrez le bouton de fixation de la profondeur de coupe (7).
- Glissez le carter de protection verticalement jusqu'à la profondeur souhaitée.
- Resserrez le bouton de fixation.

b. Montage et réglage de la poignée latérale

Pour des raisons de sécurité et pour pouvoir travailler dans une position confortable il est nécessaire d'utiliser la poignée latérale.
- Vissez la poignée dans le point de fixation (2).

c. Montage et démontage d'un disque

ATTENTION: Débranchez l'outil du réseau et assurez-vous que le disque est à l'arrêt avant de le remplacer.

- Placez l'outil sur une table, le carter de protection vers vous.
- Enlevez le bouton de fixation de la profondeur de coupe (7) et les 3 vis à clef alène avec la clef alène fournie.
- Enlevez la partie supérieure du carter de protection.
- Utilisez le serre-écrou fourni pour dévissez l'écrou de l'arbre (6) tout en enfonçant le bouton de verrouillage.
- Remplacez ou enlevez le disque et retirez ou placez des rondelles selon la largeur de la coupe.
- Pour terminer, réassembler le tout dans l'ordre inverse.

d. Evacuation de la poussière

Branchez un aspirateur sur l'orifice d'évacuation de poussière (3) pour pouvoir travailler sans poussière.
- Glissez une bouche d'aspirateur sur l'orifice d'évacuation de poussière (3).

e. Interrupteur marche/arrêt

- Allumer: Enfoncez l'interrupteur marche/arrêt (1) en poussant le bouton de déverrouillage vers l'arrière.
- Eteindre: Relâchez l'interrupteur marche/arrêt.

6. Nettoyage et entretien

1. Assurez-vous que les vis et les pièces soient bien serrées et qu'elles ne montrent aucun signe de rouille.
2. Le boîtier et les accessoires ne peuvent pas être déformés.
3. Les pièces soumises aux mouvements mécaniques ne peuvent montrer aucun signe d'usure et doivent pouvoir tourner librement.
4. N'endommagez pas les câbles d'alimentation. Laissez l'entretien à un électricien qualifié.
5. Essuyez l'appareil régulièrement avec un chiffon humide qui ne peluche pas. N'utilisez jamais alcool ni solvants.
6. Nettoyez l'appareil et les bouches d'air avec de l'air comprimé (max. 3 bar) après chaque usage pour éviter l'accumulation de poussière.
7. Lubrifiez l'outil régulièrement. Appliquez une goutte d'huile sur le filet de vis (2 dans fig. E).
8. Vérifiez régulièrement l'état des balais en charbon. Des balais sales ou usées peuvent causer des étincelles ou des variations de vitesse. Consultez votre revendeur.
9. Lubrifiez l'appareil après chaque 500 heures d'utilisation. Consultez votre revendeur.

7. Spécifications techniques

Alimentation	max. 230V~, 50Hz
Consommation	1450W
Vitesse	9000tpm
Diamètre du disque	Ø125mm
Profondeur de coupe	8-30mm
Largeur de coupe	8-26mm
Vibrations	0.9m/s²*
Niveau de pression acoustique	91dB (A)*
Niveau de puissance acoustique	104dB (A)*
Classe de protection	II / ⧈
Poids	4.2kg

* spécification mesurée selon la norme EN 50144

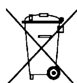
Remarque: La déclaration de conformité est ajoutée à la fin de la notice.

Toutes les informations présentées dans ce manuel peuvent être modifiées sans notification préalable.

PCW14501 – FRESADORA ENSAMBLADORA 1450W

1. Introducción & Características

A los ciudadanos de la Unión Europea
Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.
No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.
Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.
Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por haber comprado la **PCW14501**! Desembale el aparato. Verifique si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte antes de la puesta en marcha. Si es el caso, no conecte el aparato a la red y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Instrucciones de seguridad generales

No exponga este aparato a la lluvia ni humedad.	Desconecte el cable de alimentación de la red antes de abrir la caja.	No utilice este aparato con la caja abierta.
Cd Asegúrese del reciclaje de la batería.	No eche la batería al fuego.	No exponga el cargador ni la batería al agua.
Max. 50°C No exponga el cargador o la batería a temperaturas de más de 50°C.	Lleve una máscara en condiciones polvorientas.	Proteja sus orejas. La disminución del oído es un procedimiento gradual.
Lleve gafas de protección.	Lleve guantes de protección.	Lleve siempre un casco.

- Siga cada instrucción de seguridad nacional en relación con la instalación, el uso y el mantenimiento.
- Daños causados por el usuario anularán la garantía. El distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- No conecte el aparato si ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura. La condensación podría dañar el aparato. Espere hasta que el aparato llegue a la temperatura ambiente.
- Este aparato pertenece a la clase de protección II.
- Asegúrese de que la tensión de red no sea mayor que la tensión indicada en las especificaciones.
- No dañe ni pliegue el cable de alimentación. Protéjalo de cualquier daño: aceite y ácido podrían dañar el cable. Si el cable está dañado, pida a su distribuidor que lo reemplace.
- Desconecte el aparato si no va a usarlo durante un largo período de tiempo o antes de limpiarlo. Tire siempre del enchufe para desconectar el cable de red.
- ¡Mantenga el cable lejos del alcance del aparato!
- Por razones de seguridad, las modificaciones no autorizadas del aparato están prohibidas. La garantía no cubre ningún daño resultante.
- Mantenga el aparato lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.
- Familiarícese con el funcionamiento del aparato. Sólo personas cualificadas pueden manejar este aparato. La mayoría de los daños son causados por un uso inadecuado.
- Si utiliza un cable prolongador, asegúrese de que los hilos estén mín. 1mm². Saque el cable del carrete.
- Utilice la **PCW14501** sólo para las aplicaciones descritas en este manual. Un uso desautorizado anula la garantía completamente.
- Asegúrese de que esté posicionado de manera estable antes de activar la **PCW14501**.
- Asegúrese de que no perfore tuberías de agua o de gas o conductos eléctricos al utilizar el aparato.
- No utilice este aparato cerca de vapores o materiales inflamables.
- Las vibraciones podrían lesionar las manos y los brazos. Limite el uso de este aparato.
- Verifique si la tensión mencionada en el aparato coincide con la tensión de red.
- Sea muy cuidadoso(a) y no trabaje con el aparato si está cansado(a).

3. Instrucciones de seguridad particulares

- No corte metal que contiene magnesio. Este metal es inflamable.
- No monte discos para una sierra circular.
- Nunca utilice el aparato sin la capa de protección.
- Verifique si las dimensiones de los discos coinciden con las especificaciones mencionadas en el aparato y controle si es posible montar los discos sobre el eje.
- No monte arandelas separadas o adaptadores y no monte discos con agujeros más grandes.
- Asegúrese de que las chispas no forman ningún peligro.
- Verifique los discos antes de cada uso. No utilice discos resquebrajados o dañados.
- ¡Ojo! El disco continúa girando durante un breve período de tiempo después de haber desactivado el aparato.

4. Descripción (véase fig. A)

1. Interruptor ON/OFF
2. Punto de fijación para el corte lateral
3. Orificio para la salida del polvo
4. Rueda conductor
5. Arandelas
6. Tuerca del eje
7. Botón de fijación de la profundidad de corte
8. Dirección de corte
9. Botón de bloqueo

5. Instrucciones

IMPORTANTE: Haga sólo una leve presión al utilizar el aparato. Una presión demasiado fuerte podría sobrecargar el motor inútilmente. Verifique regularmente los discos. Reemplace discos resquebrajados o dañados.

a. Ajustar la profundidad de corte

- Suelte el botón de fijación de la profundidad de corte (7).
- Deslice la capa de protección de manera vertical hasta que haya alcanzado la profundidad deseada.
- Vuelva a fijar el botón de fijación.

b. Montar y ajustar la empuñadura lateral

Por razones de seguridad y para poder trabajar en una posición confortable, es necesario utilizar la empuñadura lateral.

- Fije la empuñadura al punto de fijación (2) previsto.

c. Montar y quitar un disco

¡OJO!: Desconecte el aparato de la red y asegúrese de que el disco haya completamente parado antes de reemplazarlo.

- Coloque el aparato en una mesa con la capa de protección hacia usted.
- Quite el botón de fijación de la profundidad de corte (7) y los 3 tornillos con la llave allen incluida.
- Saque la parte superior de la capa de protección.
- Utilice la llave fija (incl.) para destornillar la tuerca del eje (6) mientras pulsa el botón de bloqueo.
- Reemplace o quite el disco o ponga arandelas según la anchura del corte.
- Finalmente, vuelva a montar todo en orden inverso.

d. Salida del polvo

Conecte un aspirador al orificio para la salida del polvo (3) para poder trabajar sin polvo.

- Deslice una boquilla de aspirador en el orificio para la salida del polvo (3).

e. Interruptor ON/OFF

- Activar: Pulse el interruptor ON/OFF (1) mientras pulsa el botón de desbloqueo hacia atrás.
- Desactivar: Suelte el interruptor ON/OFF.

6. Limpieza y mantenimiento

1. Apriete bien las tuercas y los tornillos y verifique que no hay señales de oxidación.
2. No deforme la caja y los accesorios.
3. Las partes móviles no pueden mostrar ningún rastro de desgaste y deben estar bien equilibradas.
4. No dañe los cables de alimentación. Contacte con un técnico especializado para instalar el aparato.
5. Limpie el aparato regularmente con un paño húmedo y sin pelusas. Evite el uso de alcohol y de disolventes.
6. Limpie el aparato y los orificios de ventilación con aire de compresión (máx. 3 bar) después de cada uso para evitar la acumulación de polvo.
7. Lubrifique el aparato regularmente. Ponga una gota de aceite en la rosca de tornillo (2 en la fig. E).
8. Controle regularmente el estado de las escobillas de carbón. Escobillas sucias o usadas podrían causar chispas o velocidades irregulares. Contacte con su distribuidor.
9. Lubrifique el aparato después de cada 500 horas de uso. Contacte con su distribuidor.

7. Especificaciones

Alimentación	máx. 230V~, 50Hz
Consumo	1450W
Velocidad	9000rpm
Diámetro del disco	Ø125mm
Profundidad de corte	8-30mm
Anchura de corte	8-26mm
Vibraciones	0.9m/s²*
Nivel de presión acústico	91dB (A)*
Nivel de potencia acústico	104dB (A)*
Clase de protección	II / ⧈
Peso	4.2kg

* Especificación medida según la norma EN 50144

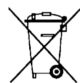
Nota: La declaración de conformidad está incluida al final del manual del usuario.

Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

PWC14501 – MAUERNUTFRÄSE 1450W

1. Einführung und Eigenschaften

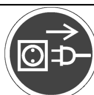
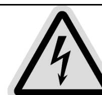
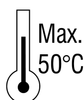
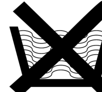
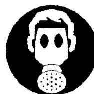
An alle Einwohner der Europäischen Union
Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.
Entsorgen Sie die Einheit (oder die verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder die verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.
Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.
Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.
Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Danke für Ihren Ankauf. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Allgemeine Sicherheitsvorschriften

 Das Gerät vor Regen und Feuchte schützen.	 Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Reparatur vom Netz.	 Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem geöffneten Gehäuse.
 Die Batterien und das Ladegerät keinen Temperaturen höher als 50°C aussetzen.	 Batterien nicht ins Feuer werfen.	 Das Gerät keinem Wasser aussetzen.
 Rezyklieren Sie die Batterien auf umweltfreundliche Weise	 Tragen Sie eine Maske in staubigen Umgebungen.	 Tragen Sie Gehörschutz. Gehörverlust kann sehr allmählich auftreten.
 Tragen Sie immer eine Sicherheitsmaske	 Tragen Sie immer Schutzhandschuhe.	 Tragen Sie immer einen Helm

- Respektieren Sie immer alle nationalen Sicherheitsvorschriften bezüglich Installation, Bedienung und Wartung Ihres Gerätes.
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein wenn es Temperaturschwankungen ausgesetzt wurde. So vermeiden Sie Beschädigung. Warten Sie bis das Gerät die Umgebungstemperatur erreicht hat.
- Dieses Gerät entspricht Schutzklasse II.
- Die verfügbare Netzspannung darf die Spannung beschrieben in den technischen Daten dieser Bedienungsanleitung nicht überschreiten.
- Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Bei Beschädigungen soll eine Fachkraft das Kabel ersetzen.
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz. Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie nie an der Netzleitung.

- Vermeiden Sie, dass sich das Kabel während des Betriebes vor dem Gerät befindet!
- Eigenmächtige Änderungen sind aus Sicherheitsgründen verboten. Bei Schäden verursacht durch eigenmächtige Änderungen erlischt der Garantieanspruch. Überlasten Sie das Gerät nicht!
- Halten Sie dieses Gerät von Kindern und Unbefugten fern.
- Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Meist ist die Beschädigung des Gerätes das Ergebnis von unfachmännischer Bedienung.
- Wenn Sie Verlängerungskabel verwenden, sorgen Sie dafür, dass sie mindestens 1mm². Entfernen Sie das Kabel von der Kabeltrommel.
- Verwenden Sie das Gerät nur wozu es konzipiert wurde. Bei unsachgemäßem Gebrauch erlischt der Garantieanspruch.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie stabil stehen wenn Sie die **PWC14501** verwenden.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie keine Wasser-, Elektrizitäts-, und Gasleitungen treffen wenn Sie arbeiten.
- Verwenden Sie die **PWC14501** nicht in der Nähe von entflammbaren Dämpfen und brennbaren Materialien.
- Erschütterungen können Verletzungen am Hand oder Arm verursachen. Hand oder Arm möglichst kurz den Erschütterungen aussetzen.
- Kontrollieren Sie, ob die auf dem Gerät erwähnte Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Seien Sie alert. Benutzen Sie dieses Gerät nicht wenn Sie ermüdet sind.

3. Spezifische Sicherheitsvorschriften

- Schneiden oder schleifen Sie kein Metall das Magnesium enthält. Dieses Metall ist entflammbar.
- Montieren Sie keine Kreissägen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nie ohne Schutzhaube.
- Überprüfen Sie, ob die Abmessungen der Scheibe mit den Daten auf dem Gerät übereinstimmen und ob die Scheibe auf die Achse passt.
- Benutzen Sie keine Zwischenringe oder Adapter und montieren Sie keine Scheiben mit größeren Löchern.
- Vergewissern Sie sich, dass die Funken keine Gefahr darstellen.
- Überprüfen Sie die Scheiben vor jeder Inbetriebnahme. Verwenden Sie keine gesprungenen oder beschädigten Scheiben.
- Achtung ! Die Scheibe wird noch einen Augenblick drehen, nachdem Sie das Gerät ausgeschaltet haben.

4. Beschreibung (siehe Abb. A)

1. EIN/AUS-Schalter
2. Schraubloch für Zusatzhandgriff
3. Staubabsaugungsanschluss
4. Laufrolle
5. Zwischenringe
6. Spindelmutter
7. Feststellschraube für Frästiefe
8. Fräsrichtung
9. Arretiertaste

5. Bedienung

<u>**WICHTIG**</u> Fräsen Sägen erfordert vom Benutzer nur geringen Druck. Übermäßiger Druck wird den Motor unnötig belasten. Überprüfen Sie regelmäßig die Scheiben und wechseln Sie die Scheiben wenn Sie gesprungen oder beschädigt sind.

a. Die Frästiefe einstellen

- Drehen Sie die Feststellschraube (7) los.
- Schieben Sie die Schutzhaube nach oben oder nach unten bis zur gewünschten Tiefe.
- Drehen Sie die Feststellschraube wieder fest.

b. Zusatzhandgriff montieren und entfernen

Aus Sicherheitsgründen ist es verpflichtet den Zusatzhandgriff zu verwenden. Sie werden eine sichere Arbeitshaltung haben wenn Sie den seitlichen Zusatzhandgriff verwenden.

- Drehen Sie den Zusatzhandgriff im Loch (2) fest.

c. Eine Scheibe anbringen und entfernen

WICHTIG: Trennen Sie das Gerät vom Netz und warten Sie bis die Scheibe völlig zum Stillstand gekommen ist bevor Sie die Scheibe wechseln.

- Stellen Sie das Gerät auf einen Tisch mit der Schutzhaube nach Ihnen gerichtet.
- Entfernen Sie die Feststellschraube (7) und die 3 Schrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel.
- Entfernen Sie den oberen Teil der Schutzhaube.
- Halten Sie die Arretiertaste (9) gedrückt und Schrauben Sie die Spindelmutter mit dem mitgelieferten Maulschlüssel los.
- Wechseln Sie die Scheibe und montieren oder entfernen Sie Zwischenringe je nach der gewünschten Breite.
- Setzen Sie alles wieder in umgekehrter Reihenfolge zusammen.

d. Staubabsaugung

Verwenden Sie den Staubabsaugungsanschluss (3) und einen Staubsauger um staubfrei zu arbeiten.

- Schließen Sie einen Staubsauger an den Stauabsaugungsanschluss an (3).

e. Ein- und Ausschalten

- Einschalten: Drücken Sie den EIN/AUS-Schalter (1) und drücken Sie die Arretiertaste nach hinten.
- Ausschalten: Lassen Sie den EIN/AUS-Schalter los.

6. Reinigung & Wartung

1. Verwendete Schrauben müssen fest angespannt werden und dürfen keine Rostspuren zeigen.
2. Das Gehäuse und die Zubehörteile dürfen nicht verformt sein.
3. Mechanisch bewegende Teile dürfen keine Spuren von Abnutzung aufweisen und müssen ungehindert bewegen können.
4. Sorgen Sie dafür, dass die Netzkabel nicht beschädigt sind. Das Gerät muss von einem qualifizierten Mechaniker gewartet werden.
5. Wir empfehlen eine regelmäßige Reinigung. Verwenden Sie dazu ein feuchtes, flusenfreies Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel.
6. Reinigen Sie nach dem Gebrauch die Öffnungen und das Gerät mit Pressluft (max. 3 bar) um Staubablagerung vorzubeugen.
7. Schmieren Sie regelmäßig die Maschine. Bringen Sie am Schraubengewinde einen Tropfen Schmieröl an (2 in Abb. E).
8. Überprüfen Sie regelmäßig die Kohlebürsten. Schmutzige oder abgenutzte Kohlebürsten können zu große Funken und ungenaue Geschwindigkeiten verursachen. Wenden Sie sich an einen Fachhändler.
9. Schmieren Sie das Gerät jeweils nach 500 Betriebsstunden. Bringen sie das Gerät zu einem Fachhändler.

7. Technische Daten

Stromversorgung	max. 230V~, 50Hz
Geschwindigkeit	9000tpm
Durchmesser Scheibe	Ø125mm
Frästiefe	8-30mm
Fräsbreite	8-26mm
Erschütterungen	0.9m/s²*
Schalldruckpegel	91dB (A)*
Schallleistung	104dB (A)*
Schutzklasse	II / ⧈
Gewicht	4.2kg

*gemessen nach EN 50144

Bemerkung: Die EC Konformitätserklärung steht am Ende der Bedienungsanleitung.

Alle Änderungen vorbehalten.



EC DECLARATION OF CONFORMITY



It is hereby declared that following designated product(s):

WALL SLOTTER 125mm / 1450W
(Type of equipment, description)

PWC14501
(Model designation)

complies with the essential protection requirements of Council Directive 89/336/EEC, 93/68/EEC and its amendments on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the model submitted for testing / evaluation.
Assessment of compliance of the product with the requirements relating to electromagnetic compatibility was based on the following standards :

EN55014-1 + A2 : 2002
EN55014-2 + A1 : 2001
EN 61000-3-2 : 2000
EN 61000-3- + A1 : 2001

EMC

This declaration is the sole responsibility of the manufacturer / importer :

VELLEMAN COMPONENTS N.V.
Legen Heirweg, 33
9890 Gavere
Belgium

Authorised person signing for the company,

Mr. Luc De Meyer - Purchase Manager

Date and place of issue,

Gavere, 21 March 2008



EC DECLARATION OF CONFORMITY



It is hereby declared that following designated product(s):

WALL SLOTTER 125mm / 1450W
(Type of equipment, description)

PWC14501
(Model designation)

complies with the essential protection requirements of European Community Directive 89/392/EWG, 91/368/EWG and its amendments on the approximation of the laws of the Member States relating to Machinery.

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the model submitted for testing / evaluation. Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the Machine Directive was based on the following standards :

EN50144-1 + A1 : 2001
EN50144-2-6 + A1 : 2001

MD

This declaration is the sole responsibility of the manufacturer / importer :

VELLEMAN COMPONENTS N.V.
Legen Heirweg, 33
9890 Gavere
Belgium

Authorised person signing for the company,

Mr. Luc De Meyer - Purchase Manager

Date and place of issue,

Gavere, 21 March 2008



EC DECLARATION OF CONFORMITY



It is hereby declared that following designated product(s):

WALL SLOTTER 125mm / 1450W

(Type of equipment, description)

PWC14501

(Model designation)

complies with the essential protection requirements of European Community Directive 98/37/EC and its amendments on the approximation of the laws of the Member States relating to Machinery.

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the model submitted for testing / evaluation. Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the Low Voltage Directive was based on the following standards :

LVD

EN 50260-2-1
EN 50260-2-2

This declaration is the sole responsibility of the manufacturer / importer :

VELLEMAN COMPONENTS N.V.
Legen Heirweg, 33
9890 Gavere
Belgium

Authorised person signing for the company,

Mr. Luc De Meyer - Purchase Manager

Date and place of issue,

Gavere, 21 March 2008